



- 2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles  
*Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres*

**Directive 2014/34/UE**  
**Directive 2014/34/EU**

1 **ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE**  
**EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

- 3 Numéro de l'attestation d'examen UE de type / *Number of the EU-Type Examination Certificate*

**INERIS 18ATEX0006X**

INDICE / *ISSUE* : 00

- 4 Appareil ou système de protection / *Equipment or protective system:*

**LUMINAIRE ET ECLAIRAGE D'URGENCE TYPE KRATEX**  
**LIGHTING AND EMERGENCY LIGHTING TYPE KRATEX**

- 5 Commercialisé par / *Marketed by:* ZALUX S.A.  
6 Adresse / *Address* : Avda. De Aragón 54  
50230 Zaragoza  
SPAIN

- 7 Cet appareil ou système de protection et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.

*This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the Annex of this certificate and the descriptive documents therein referred to.*

- 8 L'INERIS, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément aux articles 17 and 21 de la directive 2014/34/UE du Parlement Européen et du Conseil, datée du 26 février 2014, et accrédité par le COFRAC sous le n° 5-0045 dans le cadre de l'activité de certification de produits et services (portée disponible sur [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)) certifie que cet appareil ou système de protection répond aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé en ce qui concerne la conception et la construction des appareils et des systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe II de la Directive.

*INERIS, notified body and identified under number 0080, in accordance with Articles 17 and 21 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, and accredited by COFRAC under number 5-0045 for certification of products and services (scope of accreditation available on the website [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)), certifies that this equipment or protective system fulfils the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.*

Les procédures de certification sont disponibles sur [www.ineris.fr](http://www.ineris.fr).

*The rules of certification are available on INERIS website on: [www.ineris.fr](http://www.ineris.fr).*

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport :

*The examinations and the tests are recorded in report:*

N° 033169.

9 Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :  
*The respect of the Essential Health and Safety Requirements has been assured by:*

- la conformité à / *Conformity with:*

EN 60079-0 : 2012/A11 : 2013  
EN 60079-1 : 2014  
EN 60079-31: 2014

- les solutions spécifiques adoptées par le fabricant pour satisfaire aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé décrites dans les documents descriptifs /  
*Specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents*

10 Si le signe X est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen UE de type, il indique que cet appareil ou système de protection est soumis à des conditions spéciales d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

*If the sign X is placed after the Number of the EU type examination certificate, it indicates that this equipment and protective system is subject to the Specific Conditions of Use, mentioned in the annex of this certificate.*

11 Cette attestation d'examen UE de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais de l'appareil ou système de protection spécifié conformément à la directive 2014/34/UE. D'autres exigences de cette Directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de cet appareil ou système de protection, celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.

*This EU-Type Examination Certificate relates only to the design, examinations and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.*

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit contenir :

*The marking of the equipment or the protective system shall include the following:*

 II 2 GD

Verneuil-en-Halatte, 20xx xx xx

Le Directeur Général de l'INERIS  
Par délégation  
The Chief Executive Officer of INERIS  
By delegation

13 **ANNEXE**15 **DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTEME DE PROTECTION :**

Luminaires protégés par enveloppe antidéflagrante « Ex db » et par protection « Ex tb » disponibles en 3 tailles : E1 (plus petit), E2 (taille moyenne) et E3 (plus grand)

Le luminaire peut loger des modules de LED et des modules d'urgence optionnels tels que définis dans les documents descriptifs du fabricant. Lorsque des modules d'urgence sont utilisés, le luminaire contient une batterie composée de 3 ou 5 éléments montés en série parmi les options suivantes :

- Ni-Cd 1,2V 4Ah (D-D4500BT de BST), ou
- Ni-Cd 1,2V 4,2Ah (VNT D U HC de ART), ou
- Ni-Cd 1,2V 1,6Ah (VNT Cs U de ARTS), ou
- Ni-MH 1,2V 2,2Ah (GP220SCHT de GP Batteries), ou
- Ni-MH 1,2V 4Ah (GP400LALHT de GP Batteries).

La partie translucide est en verre borosilicate ou en polycarbonate. Le corps, l'embout scellé et le couvercle fileté sont en alliage d'aluminium L-2520.

Deux goujons en acier sont montés à l'intérieur entre l'embout scellé et le corps pour assurer le maintien mécanique de l'assemblage.

Le couvercle fileté (M126) est installé sur le corps et peut être ouvert pour l'accès à l'installation et à la maintenance. Une vis hexagonale bloque l'ouverture. Un joint torique est fixé sur le couvercle pour assurer l'indice IP. Il y a deux entrées filetées NPT 3/4 sur le corps pour l'alimentation.

L'enveloppe a le degré de protection IP66 selon la norme EN 60529.

**PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITE :**

Tension nominale : 230 VAC  
Fréquence nominale : 50/60 Hz

**MARQUAGE :**

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

ZALUX S.A  
Fabriqué par ELECTROZEMPER SA  
13005 CIUDAD REAL - SPAIN  
Type: KRATEX ... (\*)  
INERIS 18ATEX0006X  
(Numéro de série)  
(Année de construction)

 II 2 GD  
Ex db IIC T6 Gb  
Ex tb IIIC T85°C Db  
IP66  
Entrée de câble : 3/4 NPT

AVERTISSEMENTS :  
NE PAS OUVRIR SI UNE ATMOSPHERE EXPLOSIVE  
EST PRESENTE  
DANGER POTENTIEL DE CHARGES  
ÉLECTROSTATIQUES - VOIR INSTRUCTIONS

(\*) Les points sont remplacés par une codification selon les variantes d'exécution.

13 **ANNEX**15 **DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT OR THE PROTECTIVE SYSTEM :**

Luminaires protected by flameproof enclosure « Ex db » and dust protection « Ex tb » available in 3 sizes : E1 (smaller), E2 (middle size) and E3 (bigger)

The luminaire can accommodate LED modules and optional emergency modules as defined in the descriptive document of the manufacturer. When emergency modules are used, the luminaire contains a battery that consists on 3 or 5 cells in series of the following options :

- Ni-Cd 1,2V 4Ah (D-D4500BT from BST), or
- Ni-Cd 1,2V 4,2Ah (VNT D U HC from ARTS), or
- Ni-Cd 1,2V 1,6Ah (VNT Cs U from ARTS), or
- Ni-MH 1,2V 2,2Ah (GP220SCHT from GP Batteries), or
- Ni-MH 1,2V 4Ah (GP400LALHT from GP Batteries).

The translucent part is made of Borosilicate glass or polycarbonate. The body, the sealed cap and the threaded cover are made of Aluminum alloy L-2520.

Two studs made of steel are mounted internally between the sealed cap and the body to ensure the mechanical strength of the assembly.

The threaded cover (M126) is installed on the body and can be opened for the access to the installation and maintenance. A hexagonal screw blocks the opening. An O-ring is fixed on the cover to ensure the IP rating. There are two NPT 3/4 threaded holes on the body for power cable entry.

The enclosure get the degree of protection IP66 in accordance with EN 60529.

**PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY :**

Rated voltage: 230 VAC  
Nominal frequency: 50/60 Hz

**MARKING :**

Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

ZALUX S.A  
Manufactured by ELECTROZEMPER SA  
13005 CIUDAD REAL - SPAIN  
Type: KRATEX ... (\*)  
INERIS 18ATEX0006X  
(Serial Number)  
(Year of Construction)

 II 2 GD  
Ex db IIC T6 Gb  
Ex tb IIIC T85°C Db  
IP66  
Cable entry: 3/4 NPT

WARNINGS :  
DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE  
IS PRESENT  
POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD -  
SEE INSTRUCTIONS

(\*) The dots are replaced by a codification according to the manufacturing variations.

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.  
L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

Marking may be carried out in the language of the country of use.  
The protective system or equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

**EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS :**

Conformément au § 16.1 de la norme EN 60079-1, chaque exemplaire du matériel ci-dessus défini doit avoir subi avec succès, avant livraison une épreuve de surpression statique d'une durée comprise entre 10 et 60 secondes avec les valeurs suivantes :

- 13,4 bar pour le modèle E1
- 12,7 bar pour le modèle E2
- 12,8 bar pour le modèle E3

**ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS :**

In accordance with clause 16.1 of the EN 60079-1 standard, each pieces of equipment defined above has to have successfully passed, before delivery, an overpressure test of a period comprised between 10 and 60 seconds under the following values :

- 13,4 bar for the model E1
- 12,7 bar for the model E2
- 12,8 bar for the model E3

**16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS :**

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique de l'appareil, objet de la présente attestation.

**16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS :**

The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the equipment, subject of this certificate.

Titre / Title	Réf. / Ref.	Rév. / Rev.	Date / Date
Marking plate ZALUX	501	02	10.08.2017
Instruction manual ZALUX for Lighting version 171121	502	00	07.03.2018
Instruction manual ZALUX for Emergency version 171121	503	00	07.03.2018

**17 CONDITIONS SPÉCIALES D'UTILISATION :**

- Les longueurs des joints antidéflagrants sont supérieures de celles spécifiées dans les tableaux de la norme EN 60079-1. Pour toute réparation, contacter le fabricant.
- Lors de l'installation l'utilisateur devra tenir compte du fait que le matériel n'a subi qu'un choc mécanique faible.
- Pour les risques de décharge électrostatique, l'utilisateur doit se reporter à la notice d'instruction.
- Deux goujons en acier sont montés à l'intérieur entre l'embout scellé et le corps pour assurer le maintien mécanique de l'assemblage. Les goujons doivent être de qualité supérieure ou égale à 5.8.

Les autres conditions d'utilisation sont définies dans la notice d'instructions.

**17 SPECIFIC CONDITIONS OF USE :**

- The width of the different flameproof joints is greater to these specified in tables of EN 60079-1 standard : To contact the manufacturer for any repairs.
- During the installation, the user will take into consideration that the equipment underwent only a shock corresponding to an energy of a low risk.
- For the risk from electrostatic discharge, the user shall read the instructions.
- Two studs made of steel are mounted internally between the sealed cap and the body to ensure the mechanical strength of the assembly. The studs must be of quality higher or equal to 5.8.

The other conditions of use are stipulated in the instructions.

**18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE :**

Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :

- La conformité aux normes listées au paragraphe (9).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

**18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS :**

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- Conformity to the standards quoted in clause (9).
- All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.

**19 REMARQUES :**

Aucune.

**19 REMARKS :**

None.

IM-1915AC - Mise en application : 01/02/2017